



www.umgdy.gov.pl

URZĄD MORSKI W GDYNI

Gdynia, dnia 27.11.2019r.

Poz. rejestru: ZP.371.56.2019.AW

WYJAŚNIENIA TREŚCI SIWZ PRZEDŁUŻENIE TERMINU SKŁADANIA OFERT/ZMIANA SIWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: **Wykonanie badań ferromagnetycznych wraz z raportem dla potrzeb realizacji przedsięwzięcia „Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia. Etap II - Pogłębienie toru podejściowego”.**

W związku z otrzymaniem w dniach 21.11.2019r. i 25.11.2019r. prośb od Wykonawców o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019, poz. 1843 z późn. zm.), przedstawia treść przesłanych zapytań wraz z wyjaśnieniami:

Pytanie nr 1

W pkt. 7, załącznika nr 4 do SIWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia, Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę zezwolenia na wykonywanie prac podwodnych. Prosimy o wyjaśnienie z czego wynika konieczność posiadania w/w zezwolenia skoro zamówienie nie obejmuje prowadzenia prac podwodnych. Do wykonywania pomiarów ferromagnetycznych, batymetrycznych oraz sonarowych w/w zezwolenie nie jest wymagane. Prosimy o rewizję zapisu.

Odpowiedź nr 1

Wymagania opisane w punkcie 7.0 OPZ dotyczą etapu realizacji przedmiotu zamówienia, a nie stanowią warunku udziału w postępowaniu, który będzie weryfikowany na etapie badania ofert. Zapisane w tym punkcie wymogi będą miały zastosowanie stosownie do obowiązujących przepisów, zgodnie z którymi do uzyskania odpowiedniego zezwolenia na prowadzenie badań określonych w niniejszym postępowaniu zobowiązani są Wykonawcy zagraniczni. Natomiast każdy Wykonawca obowiązany jest przed rozpoczęciem wykonywania usługi do odpowiedniego zgłoszenia do Kapitanatu Portu i uzgodnienia z Kapitanem Portu sposobu wykonywania usługi.

Pytanie nr 2

W pkt. 7, załącznika nr 4 do SIWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia, Zamawiający wymaga posiadania przez kierowników prac dyplomu kierownika prac podwodnych II klasy. Prosimy o wyjaśnienie z czego wynika konieczność posiadania w/w dyplomów skoro zamówienie nie obejmuje prowadzenia prac podwodnych. Prosimy o rewizję zapisu.

Odpowiedź nr 2

Wymagania opisane w punkcie 7.0 OPZ dotyczą etapu realizacji przedmiotu zamówienia, a nie stanowią warunku udziału w postępowaniu, który będzie weryfikowany na etapie

badania ofert. Zapisane w tym punkcie wymogi będą miały zastosowanie stosownie do obowiązujących przepisów. Wykonawca zobowiązany jest do stosowania się do zapisu tego punktu jeżeli wystąpi konieczność wykonania prac przy użyciu nurków.

Pytanie nr 3

W pkt. 7, załącznika nr 4 do SIWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia, Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dysponował jednostkami pływającymi posiadającymi dokumenty uprawniające do samodzielnej, dorywczej żeglugi w drobno pokruszonych lodach. Prosimy o rewizję zapisu.

W przypadku pomiarów przy użyciu systemów holowanych, nawet jeżeli jednostka pływająca posiada w/w uprawnienia, nie ma możliwości wykonywania pomiarów w wodach, w których obecny jest drobno pokruszony lód. Wynika to z dużego ryzyka awarii sprzętu pomiarowego. Prosimy o rewizję zapisu.

Odpowiedź nr 3

Zgodnie z OPZ Wykonawca w razie potrzeby będzie musiał dysponować jednostkami pływającymi posiadającymi dokumenty uprawniające do samodzielnej, dorywczej żeglugi w drobno pokruszonych lodach w ilości niezbędnej do wykonania zamówienia. Zatem wskazany zapis OPZ obowiązuje, gdy Wykonawca stwierdzi taką potrzebę dla należytej i terminowej realizacji przedmiotu zamówienia.

Pytanie nr 4

W części III, pkt. 10 SIWZ Zamawiający wymaga zatrudnienia osób, o których mowa w § 5 ust. 5 wzoru umowy stanowiącej załącznik nr 5 do SIWZ na podstawie umowy o pracę. Prosimy o podanie podstawy prawnej na jakiej Zamawiający wymaga zatrudnienia w/w osób na podstawie umowy o pracę, skoro przyjętą przez polskie prawo formą zatrudnienia są również inne rodzaje umów np. samozatrudnienie. Jest to wymóg ograniczający konkurencję. Wnosimy o zmianę zapisu.

Odpowiedź nr 4

Zamawiający określił wymagania dotyczące zatrudnienia osób, zgodnie z art. 36 ust. 2 pkt 8a w zw. z art. 29 ust. 3a ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wymóg zatrudnienia ww. osób nie obowiązuje w przypadku, gdy powyższe czynności (przez cały okres realizacji zamówienia) będą powierzone osobom fizycznym prowadzącym działalność gospodarczą, które ww. czynności będą wykonywać osobiście na podstawie łączącego je z wykonawcą stosunku cywilnoprawnego.

Pytanie nr 5

W części V, pkt. 2.3, ust. c) SIWZ Zamawiający wymaga dysponowania jednostką pływającą wyposażoną w urządzenia magnetometryczne zdolne do prowadzenia pomiarów w pasach o szerokości minimum 3 metrów, natomiast w pkt. 5.1 załącznika nr 4 do SIWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia jest mowa o pokryciu całego badanego obszaru profilami o odległości około 1,5 m (+/-30 cm). Zwracamy uwagę, iż zapisy te są ze sobą sprzeczne.

Odpowiedź nr 5

Zamawiający wyjaśnia, iż w części V SIWZ pkt. 2.3. ust c) dotyczy warunków udziału w niniejszym postępowaniu natomiast punkt 5.1 OPZ określa wymagania dotyczące wykonywania usługi objętej przedmiotem zamówienia.

Pytanie nr 6

W udostępnionych przez Zamawiającego dokumentach do zamówienia nie ma wzmianki o konieczności wykorzystania systemu autonomicznie utrzymującego zadaną odległość od dna. Sugerujemy dodanie takiego zapisu, gdyż z naszej praktyki wynika, że wykonywanie pomiarów bez użycia takiego systemu skutkuje zbyt dużymi skokami odległości co prowadzi do generowania sztucznych anomalii i znacznie pogarsza jakość uzyskanych danych.

Odpowiedź nr 6

Zamawiający pozostawia zapisy SIWZ bez zmian.

Jednocześnie Zamawiający wskazuje, że Wykonawca obowiązany jest do wykonywania pomiarów zapewniając najwyższą jakość wykonywanej usługi.

Pytanie nr 7

Wnosimy o zmianę treści projektu umowy poprzez usunięcie zapisów paragrafu 12 „Rękojmia za wady” za wykonane badania ferromagnetyczne i opracowany Raport jako nie mającego zastosowania do niniejszego przedmiotu umowy. Zważywszy na specyfikę przedmiotu zamówienia tj. usługi polegającej na wykonaniu badań ferromagnetycznych wraz z raportem (...), jak również z uwagi na same warunki realizacji ww. usługi, wskazać należy, że po odbiorze usługi od Wykonawcy niemożliwe jest wskazanie wad przedmiotu umowy spowodowanych jego niewłaściwą jakością wykonania i tym samym nałożenie na Wykonawcę obowiązku usuwania jakichkolwiek wad. Wykonawca zwraca uwagę, iż akwen na którym będzie świadczył usługę jest akwem czynnym dla żeglugi i nie zostanie wyłączony z eksploatacji dla jednostek , która to okoliczność ma bezpośredni wpływ na zawartość raportu w związku z czym stwierdzić należy, że nie można przypisać Wykonawcy odpowiedzialności, a tym samym rozszerzyć jej zakresu na okoliczności „zewnętrzne”. Czynny akwen dla żeglugi jest narażony na pojawianie się nowych obiektów ferromagnetycznych po dacie odbioru końcowego usługi – m.in. pozostałości poeksploatacyjnych z jednostek pływających, za co nie można przypisać wykonawcy usługi jakiegokolwiek odpowiedzialności jak również za obiekty zalegające na dnie które pojawiły się w związku z działaniem sił przyrody lub też w związku z działaniem osób trzecich na akwenu, na których to występowanie wykonawca nie ma żadnego wpływu (co stanowić będzie opisaną w umowie niezgodność pomiędzy ilością i lokalizacją obiektów wskazanych w raporcie opracowanym przez wykonawcę). Stosowanie postanowień reżimu rękojmi do tego rodzaju prac będzie poniekąd oczekiwaniem utrzymania niezmiennych parametrów akwenu w czasie okresu rękojmi (60 m-cy), co jest świadczeniem niemożliwym do wykonania w przypadku otwartego dla żeglugi akwenu wodnego, nie nadzorowanego przez Zamawiającego do którego nieregulowany dostęp mają osoby trzecie, poddanego stałym działaniom sił przyrody, prądom podwodnym powodującym stały ruch rumowiska powodujący przemieszczanie się obiektów na dnie, na którym występuje całodobowy, nieprzebrany ruch statków, a tym samym stanowi bezpodstawne rozszerzenie odpowiedzialności Wykonawcy za naturalne działania sił przyrody lub też działania osób trzecich za które Wykonawca nie może w żaden sposób ponosić odpowiedzialności, gdyż są to okoliczności niezależne od działania bądź zaniechania Wykonawcy. Wygenerowany w ramach zleconej usługi raport jest ważny na dzień jego sporządzenia i przedstawia opis stanu faktycznego na dzień jego sporządzenia i zawiera opis stanu faktycznego zastany przez wykonawcę na dzień wykonania badania. Zamawiający poprzez zawarte w projekcie umowy (w szczególności ust. 3, ust. 4) sformułowania chce dochodzić od wykonawcy odpowiedzialności za niezgodności pomiędzy stanem faktycznym a danymi zawartymi

w Raporcie w zakresie ilości i lokalizacji elementów potencjalnie niebezpiecznych ujawnionych w czasie oczyszczania toru i realizacji robót budowlanych (ust. 4) i do tego przez okres 60 m-cy po dacie sporządzenia raportu. Dodatkowo, zgodnie z brzmieniem ust. 5 paragrafu 12 projektu umowy Zamawiający oczekuje, iż wyłączając postanowienia art. 563 kc dodatkowo „przedłuża” okres 60 m-cznej rękojmi, które powinien był utracić w związku z powzięciem podczas odbioru informacji na temat istnienia wady odbieranej Dokumentacji, co jest kolejnym przykładem zapisu na niekorzyść wykonawcy a tym samym rozszerzającym odpowiedzialność wykonawcy. Ponadto, zwracamy uwagę, iż obecne w projekcie umowy zapisy odnoszące się raz do Dokumentacji, raz do Raportu następnie do samych badań ferromagnetycznego (w szczególności ust. 3, ust. 5 paragrafu 12) są na tyle nieprecyzyjne, iż dają prawo do ewentualnych nadinterpretacji odpowiedzialności wykonawcy w tym zakresie przez Zamawiającego. Zgodnie z linią orzecniczą Krajowej izby Odwoławczej: KIO, 13 stycznia 2015 r., sygn. KIO 2646/14 wykonawca obowiązany jest do zrealizowania zamówienia zgodnie z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie, a wszelkie niejasności w umowie tłumaczy się na korzyść wykonawcy - to zamawiający jest podmiotem, który opracował treść umowy (zgodnie z zasadą in dubio contra proferentem). Orzecznictwo sądowe wypracowało stanowisko, że jeśli w drodze ogólnych reguł interpretacyjnych nie da się usunąć wątpliwości, to należy rozstrzygnąć je na niekorzyść tej strony, która zredagowała tekst wywołujący wątpliwości, w tym wypadku na niekorzyść Zamawiającego.

Odpowiedź nr 7

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisu.

Pytanie nr 8

W zakresie paragrafu 12 ust. 2 projektu umowy pn. „Rękojmia za wady”. W przypadku pozostawienia przez Zamawiającego postanowień w zakresie rękojmi i nie uwzględnienia stanowiska wykonawcy wyrażonego w pkt. powyżej o wyłączeniu przedmiotu umowy z zakresu rękojmi, Wykonawca w związku z faktem, iż przedmiotem umowy jest wykonanie badań ferromagnetycznych wraz z raportem tj. usługa (CPV-71352300-3 Usługi badania magnetometrycznego) wnosi o zmianę okresu obowiązywania rękojmi z 60 m-cy na maksymalnie okres przewidziany dla usługi tj. 24 mc-y. Wykonawca zwraca uwagę iż 60-cio miesięczny okres rękojmi dotyczy wad w zakresie nieruchomości i robót budowlanych, natomiast nie dotyczy usług. Żądanie utrzymania 60 m-cznego okresu rękojmi jest żądaniem nadmiernym w stosunku do wykonawcy i nie ma żadnego uzasadnienia w przedmiocie zamówienia.

Odpowiedź nr 8

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę zapisu.

§ 12 ust. 2 projektu umowy otrzymuje brzmienie:

„2. Odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi określonej w niniejszej umowie wygasa z upływem 24 miesięcy od daty podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Raportu Końcowego”.

Pytanie nr 9

Wnosimy o zmianę pkt 3.0 OPZ z uwagi na fakt iż wielkość dopuszczalnych tolerancji pionowych i poziomych została określona w rozporządzeniu Ministra Transportu

i Gospodarki Morskiej z dnia 1 czerwca 1998 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać morskie budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 101, poz.645 z późn. zm.), tj. $t_b = 0,35$ m - przy robotach czerpalnych wykonywanych na zewnątrz portów morskich, a w szczególności na redach, na torach podejściowych, na trasach układania kabli i rurociągów na morzu terytorialnym i na morskich wodach wewnętrznych oraz przy profilowaniu dna morskiego pod budowle morskie, natomiast $t_b = 0,30$ m w zakresie akwenów wew. Zamawiający w pkt 3.0 OPZ określił tolerancję bagrowniczą robót czerpalnych $t_b=0,3$ m a kilka wersów poniżej określił tolerancję pionową wykonania robót czerpalnych na poziomie -0,1m. W związku z powyższym iż w jednym dokumencie nie mogą występować dwie odmienne tolerancje bagrownicze pionowe, wnosimy o skorygowanie ww. danej i pozostawienie tolerancji bagrowniczej na poziomie $t_b=0,3$ m i usunięcie nieprawidłowej danej -0,1m z Opisu Przedmiotu Zamówienia.

Odpowiedź nr 9

Wskazany w pytaniu zapis w punkcie 3.0 OPZ stanowi opis przyszłych robót objętych przedsięwzięciem „Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia. Etap II – Pogłębienie toru podejściowego” dla potrzeb którego wykonywane jest objęte niniejszym postępowaniem badanie ferromagnetyczne i nie ma wpływu na przedmiot niniejszego zamówienia.

Pytanie nr 10

Prosimy o wyjaśnienie jak będzie dokonywana ocena kryterium „Doświadczenie osób” (waga 20%) w przypadku wykazania się przez dwie osoby różną ilością posiadanego doświadczenia w interpretacji badań ferromagnetycznych pod kątem wydobycia obiektów niebezpiecznych – czy punktacja zostanie przyznana tak jak dla osoby z mniejszą ilością wykonanych interpretacji, czy też ocena będzie polegała na sumowaniu łącznej ilości wykonanych interpretacji przez dwie osoby?

Jak będzie oceniane posiadane doświadczenie dwóch różnych osób w zakresie interpretacji dotyczących takich samych zadań?

Odpowiedź nr 10

Zgodnie z warunkami udziału w postępowaniu określonymi w SIWZ obie osoby muszą wykazać się doświadczeniem w interpretacji badań ferromagnetycznych pod kątem wykrycia obiektów niebezpiecznych pochodzenia militarnego na akwencie wodnym (badania ferromagnetyczne podwodne) o powierzchni nie mniejszej **niż 50 ha**. W ramach kryteriów oceny ofert ilość interpretacji wykonanych przez osoby wykazane na spełnienie warunków udziału w postępowaniu podlegają sumowaniu.

Pytanie nr 11

Mając na uwadze, iż w ramach przedmiotowego postępowania nie mają zastosowania zapisu ujęte w OPZ pkt. 7.0 tiret pierwszy i drugi tj. dotyczące wykonywania prac podwodnych, a w konsekwencji spełniania wymogu posiadania przez organizatora prac podwodnych zezwolenia na wykonywanie prac podwodnych, prosimy o dokonanie wykreślenia przywołanych zapisów.

Odpowiedź nr 11

Wymagania opisane w punkcie 7.0 OPZ dotyczą etapu realizacji przedmiotu zamówienia, a nie stanowią warunku udziału w postępowaniu, który będzie weryfikowany na etapie

badania ofert. Zapisane w tym punkcie wymogi będą miały zastosowanie stosownie do obowiązujących przepisów, zgodnie z którymi do uzyskania odpowiedniego zezwolenia na prowadzenie badań określonych w niniejszym postępowaniu zobowiązani są wykonawcy zagraniczni. Natomiast każdy wykonawca obowiązany jest przed rozpoczęciem wykonywania usługi do odpowiedniego zgłoszenia do Kapitanatu Portu i uzgodnienia z Kapitanem Portu sposobu wykonywania usługi.

Pytanie nr 12

Mając na uwadze, iż wykonywanie badań za pomocą holowanego zestawu pomiarowego nie może odbywać się w warunkach lodowych (tj. zalodzony akwen), prosimy o wykreślenie zapisu ujętego w OPZ pkt. 7.0 tiret czwarty dotyczącego dysponowania jednostkami pływającymi posiadającymi dokumenty uprawniające do samodzielnej, dorywczej żeglugi w drobno pokruszonym lodzie, jako nie mający zastosowania.

Odpowiedź nr 12

Zgodnie z OPZ Wykonawca w razie potrzeby będzie musiał dysponować jednostkami pływającymi posiadającymi dokumenty uprawniające do samodzielnej, dorywczej żeglugi w drobno pokruszonych lodach w ilości niezbędnej do wykonania zamówienia. Zatem wskazany zapis OPZ obowiązuje, gdy Wykonawca stwierdzi taką potrzebę dla należytej i terminowej realizacji przedmiotu zamówienia.

Pytanie nr 13

Zamawiający określił wymagania dotyczące zatrudnienia osób, zgodnie z art. 36 ust. 2 pkt 8a w zw. z art. 29 ust. 3a ustawy Prawo zamówień publicznych.

W przypadku osób przewidzianych do realizacji zamówienia, które będą wykonywały czynności polegające na opisywaniu i interpretacji wyników pomiaru ferromagnetycznego, opracowywanie raportu końcowego z badań ferromagnetycznych oraz wykonywanie pomiarów ferromagnetycznych na jednostkach pływających a są zatrudnione w oparciu o kontrakt menadżerski, czy w stosunku do takich osób Zamawiający odstąpi od wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę opisanego w Rozdz. III pkt 10 SIWZ.

Odpowiedź nr 13

Zamawiający określił wymagania dotyczące zatrudnienia osób, zgodnie z art. 36 ust. 2 pkt 8a w zw. z art. 29 ust. 3a ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wymóg zatrudnienia ww. osób nie obowiązuje w przypadku, gdy powyższe czynności (przez cały okres realizacji zamówienia) będą powierzone osobom fizycznym prowadzącym działalność gospodarczą, które ww. czynności będą wykonywać osobiście na podstawie łączącego je z wykonawcą stosunku cywilnoprawnego.

Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 roku, poz. 1843 z późn. zm.) zmienia dotychczasowe brzmienie SIWZ w następujący sposób:

1) poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. X.10 SIWZ brzmieniem jak niżej:

„10. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie, w siedzibie Zamawiającego i oznakować w następujący sposób:

**Wykonanie badań ferromagnetycznych wraz z raportem dla potrzeb realizacji przedsięwzięcia „Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia. Etap II – Pogłębienie toru podejściowego”
nr sprawy: ZP.371.56.2019.AW**

Otworzyć na jawnym otwarciu ofert w dniu 02.12.2019 r. o godz. 10.00"

i opatrzyć nazwą i dokładnym adresem Wykonawcy”.

2) poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. XI.1 SIWZ brzmieniem:

„1. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego przy ul. Chrzanowskiego 10 w Gdyni – pok. nr 8 (kancelaria ogólna) **do dnia 02.12.2019r., do godziny 09⁴⁵** i zaadresować zgodnie z opisem przedstawionym w rozdziale X SIWZ”.

3) poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. XI.4 SIWZ brzmieniem:

„4. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – pok. 39, w **dnia 02.12.2019r., o godzinie 10⁰⁰**”.


Z up. DYREKTORA
URZĘDU MORSKIEGO W GDYNI
kpt. ż.w. mgr inż. Bogdan Rojek
Z-ca Dyrektora ds. Inspekcji Morskiej

Otrzymują:

1. Wykonawca – www.umgdy.gov.pl
2. a/a